

Material till dessa sidor: dags@fabsy.fi, 02-274 9925



Solens upp- och nedgång enligt Åbohorisont: I dag upp 5.05, ner 22.08, i morgon upp 5.07, ner 22.06.

Namnsdagar i dag: **Helena, Elena**. I morgon: **Gerda, Gerd, Maire**.

## FÖDDA



"Tindra"

23.7. 2007

3 150 g, 48 cm

Lyckliga föräldrar

**Nenne och Jani Markkula**

## DÖPTA



Den 14 juli 2007

Fick vår dotter namnet  
**IDA MATILDA MARIA**

Dopförrättare:

Nalle Öhman

Faddrar: Karoline Nyberg &  
Kristoffer Nygård, Tove  
Brander & Kaj Mattsson,

Karolina Jensén &amp;

Johnny Nabbas.

Lyckliga föräldrar

**Jessica & Conny Blomqvist**

## FÖRLOVADE

Sofie Hermans  
&  
Joakim Sjöström  
27.7. 2007

## VIGDA



Sirpa

&amp;

HeGe

27.7. 2007 i Esbo

\*



Mari Nyman

&amp;

Tomi Suikki

21.7. 2007

Gröndalens strand i Hitis



Tar sig över vatten. Peter Salsäter (t.v.) och Magnus Wegler cyklar och båtfluffar från Stockholm till Helsingfors. Foto: Sonja Hellsten

## Skärgårdsleden på cykel

Stockholmare båtfluffar och cyklar från Stockholm till Helsingfors.

Sonja Hellsten | 4651022/sonja.hellsten@fabsy.fi

Om tidtabellen hållit streck har **Magnus Wegler** och **Peter Salsäter** från Stockholm i natt övernattnat på Rosala i Hitis. Herrarna, 47 respektive 53 år gamla, är ute på en kombinerad cyklings- och båtfluffningstur genom Roslagen, Ålands, Åbolands och västra Nylands skärgård.

- Vi är på väg till Helsingfors, brukar de svara när folk nyfiket frågat.

Tre veckor beräknas hela färden ta och följer en rutt som kallas Skärgårdsleden, ett EU-stött projekt som Magnus deltidsarbetar för. Leden börjar i Vaxholm i Sverige och slutar i Kyrkslätt i Finland. Magnus och Peter har tänt lite på den och trampar mellan Stockholm och Helsingfors.

**De startade** tisdagen den 17 juli och tänker ta kvällsbåten från Helsingfors måndagen

den 6 augusti hem till Stockholm. Färden gör de som privatpersoner men åtminstone hos Magnus inregistrerar hela tiden sådant som är bra att veta och känna till när Skärgårdsleden utvecklas - både ur turisternas och turistföretagarnas synvinkel.

Magnus arbetar för Skärgårdsleden till 70 procent och resten av sin arbetstid är han fotograf och skribent. Den självupplevda färden längs Skärgårdsleden ämnar han skriva om i olika sammanhang. Peter Salsäter är inköpare inom flygbranschen och har seglat 30 år i skärgården, inklusive den åboländska.

- Som seglare har jag sett skärgården utifrån så nu är det kul att se inifrån som cyklist.

Tidigare har de cyklat på bland annat Irland och Gotland.

**De har ett mål** med sin färd.

- Vi vill visa för oss själva och andra att vatten förbinder och inte isolerar. Vi använder färjor och förbindelsebåtar och tar taxibåt när inget annat går. Vi vill informera om skärgården och inspirera andra, man behöver inte vara proffscyklist för att göra det vi nu gör.

På fredagseftermiddagen rullade deras cyklar in till Kyrkbacken i Nagu där det blev medicinköp på apoteket. De hade inte råkat ut för någon olycka men Peter fick ryggont i Houtskär där han undersöktes av en läkare från Inio.

På grund av ryggen valde de i stället för övernattning i tält, att tillringa ett par nätter i sköna hotellsängar medan de upptäckte Nagu.

- Vi vill äta gott, vi är gourmeter, och bo flott ibland trots att vi också har stormkök.

**Magnus har** tidigare besökt Nagu å tjänstens vägnar, men inte på sommaren. För Peter var Nagu en ny bekantskap.

- Ett måste för oss under den här färden är att fara till Bengtskär och övernattna där. Vi ska bo i museirummet.

Frånsett Peters onda rygg hade resan fram till fredagskvällen gått helt utan missöden.

- Allt har flutit bra, vi har skrattat mycket och haft roligt. Det har regnat ibland och myggen har varit besvärliga. Vi har pratat mycket med folk. Vi har inte haft en enda punktering. Helkama lånade oss cyklar, när vi kommer till Hangö har vi tänkt besöka fabriken och ta en kaffe med gubbarna. Våra cyklar har 27 växlar och skivbromsar, dämpad framgaffel och sadel.

De har noterat att de riks-svenska cykelturisterna minskat på fasta Åland men ökat på öarna i år. I Houtskär fick de veta att ungt folk gärna återvänder till skärgården.

- Det tycker vi är kul. Den åboländska skärgården är glest befolkad jämfört med den svenska.

## Dagens sudoku (medelsvårt)

Varje rad (vågrätt), kolumn (lodrätt) och 3 x 3-ruta ska innehålla siffrorna 1-9. Varje siffra får förekomma bara en gång per rad, kolumn, ruta. Det finns bara

en rätt lösning i varje sudoku. Den rätta lösningen hittas dagligen bland efterannonserna.

Mera sudoku på webben - [www.abounderrattelser.fi](http://www.abounderrattelser.fi).

				9				6
	9		7					
	1						5	2
4				2		7		
	2	8						
1	3	7		8				4
			9		1			
					5	1	2	3
6	8							

## I DAG

PARGASBJÖRNEN PRE-SENTERAR: "Den ljuva hämnden och Fjärilsmusen" två korta pjäser.

Förest. kl 19 på Gamla Malmen i Pargas.

## I MORGON

ÅBO SVENSKA FÖRSAMLING Sommarcafé kl 13 i

Aurelia.

PARGASBJÖRNEN PRE-SENTERAR: "Den ljuva hämnden och Fjärilsmusen" två korta pjäser.

Förest. kl 19 på Gamla Malmen i Pargas.

### Vandra i historiskt Lofsdal

I dag är sista chansen för vetgiriga att få höra **Arndt Reuter** berätta om Lofsdal gård och Sattmark. Klockan 16.30 vid Sattmark kaffestu-

ga startar den ca två timmar lång promenaden med berättelser om Lofsdals historia. Rundturen ger också

möjlighet att bekanta sig med de nybyggda ateljéutrymmena där silversmeden **Matthias Meyn** från Tyskland och skulptören **Mark Gerula** från Kanada arbetar. Konstnärerna finns på plats för att berätta om sin konst. Promenaden kostar 7 euro för alla över 8 år. Kaffe och bulle ingår.

### Konsert i Brinkhall

Sommarkonsertserien i Brinkhalls herrgård fortsätter onsdag 1.8 med en duokonsert av **Jussi Aalto** och **Mikko Siirola**. I programmet ingår bland annat stycken av Paganini, Vasks och Schuberts sonat Arpeggione med altfiol och gitarr.

Konserten börjar klockan 15 och biljetterna kostar 5-7 euro.

**Körkort på svenska**



Strandv. 2a - 21600 Pargas ☎ 458 3388